

DORO

design on speaking terms



Manual Instrukcja obsługi
Manuel d'utilisation





doro 509C

English


Connection

1. Connect the curly cord to the handset and to the socket marked  on the underside of the telephone.
2. Connect the telephone line cord to the socket marked  on the underside of the telephone, and then to a telephone network wall socket.
3. You will hear a click when the modular plug is correctly in place.
4. Lift the handset and listen for the dial tone. Your telephone is now operational.
5. Australia/New Zealand only: Ensure that the recall button timing switch underneath the telephone is correctly set (100 ms AUS or 600 ms NZ).


Mute button

Press and hold  to disable the handset microphone, release  to reconnect the microphone.



Redial function

When the number dialled is engaged or if you wish to redial the last number dialled, lift the handset and press .




Volume control


The handset earpiece volume may be adjusted using  located on the side of the telephone.

Ringer

The ringer volume can be adjusted to high or low using   located on the underside of the telephone.

Recall

Access to additional network services such as “Call Waiting” can be gained by using the recall button . Example: when the call waiting tones are heard, press , listen for the dial tone, then press 2. Please note that some networks require only the  button to be pressed, contact your network operator for more services information.

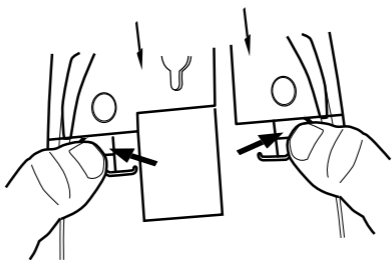
If this product is connected to a business PBX system, press the recall button  followed by the extension number to transfer a call. The standard setting is 100 ms for UK/Australia and 600 ms for New Zealand.

English

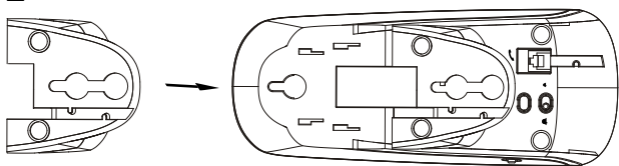
Wall mounting

The telephone can be wall mounted. Use two screws vertically mounted 100 mm apart the screws should then fit into the two 'keyholes' on the back of the telephone. The telephone will mount directly to an Australian standard wall plate.

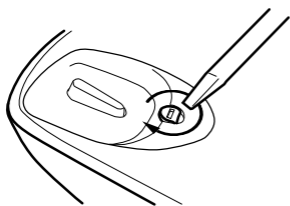
1



2



3



4



English

Troubleshooting

Check that the line cord is undamaged. Disconnect any additional equipment, extension cords and other telephones. If the problem is resolved, the fault is with the other equipment. Test the equipment on a known working line. If the product works then the fault is probably with the line. Please inform your local network operator. If you are still experiencing difficulties, contact Doro or the place of purchase.

UK

If you cannot resolve the fault using the troubleshooting section, technical support is available on the **Premium Rate Number: 0906 302 0114**.

Calls cost **50 pence per minute** (prices correct at the time of going to press), and is operational between 9AM - 5PM Monday-Friday excluding Bank Holidays. Alternatively,

E-mail on: tech@doro-uk.com



You can contact us in writing: Consumer Support Group, Doro UK Ltd., 22 Walkers Road, North Moons Moat, Redditch, Worcestershire, B98 9HE, (regarding any Spares or Technical query), or Telephoning (Spares only): 01527 584377

Web site: www.doro-uk.com

Guarantee

This product is guaranteed for a period of 12 months from the date of purchase. Proof of purchase is required for any service or support required during the guarantee period. This guarantee shall not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage or any other circumstances on the purchaser's part. Furthermore, this guarantee shall not apply to a fault caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. This guarantee does not in any way affect your statutory rights. (As a matter of precaution, we recommend disconnecting the telephone during a thunderstorm.)

Australia and New Zealand

Products permitted for connection to the telephone network are marked with  in Australia and  **TELEPERMIT** in New Zealand. These marks indicate the products comply with the regulations and can be used without concern in the country of purchase. If you believe this product is malfunctioning, please refer to the relevant section and/or consult the troubleshooting guide in this manual to ensure that you have followed the instructions carefully. As an alternative you can visit our web site for FAQ's or send an e-mail for a prompt reply.

English

Guarantee

This product is guaranteed for a period of 12 months from the date of purchase.

Should you experience difficulties with the product, please contact us for assistance. If the product is then found to be faulty you will be asked to return it directly to us with a copy of the purchase receipt. This guarantee shall not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress negligence, abnormal usage, not reasonably maintained or any other circumstances on the purchaser's part. Furthermore, this guarantee shall not apply to a fault caused by a thunderstorm or lightning, excessive or any other voltage fluctuations or faults on the telephone line. (As a matter of precaution, we recommend disconnecting the telephone during a thunderstorm).

This guarantee does not affect your statutory rights.

AUSTRALIA

DORO Australia Pty Ltd
PO Box 6760
Baulkham Hills BC NSW 2153
Australia

NEW ZEALAND

Atlas Gentech (NZ) Limited
Private Bag 14927
Panmure
Auckland
New Zealand

Consumer Support

Ph: Ph: 1300 885 023
Fax: (02) 8853-8489
Email: support@doro.com.au
Web site: www.doro.com.au

Consumer Support

Ph: 0900-500-25 (Toll Call)
Fax: (09) 574-2722
Email:
support@atlasgentech.co.nz

REN (RN for New Zealand)

The REN (Ringer Equivalence Number) or (RN) is of significance only if you wish to connect more than 1 telephone to your telephone line. A standard telephone line has a maximum REN capacity of 3 (RN of 5). It is possible to connect 3 devices with a REN of 1 (RN of 1) with no degradation to the product's performance. Exceeding this limit may cause the volume of the ringer in any phone to decrease or not ring at all.

ALL PRODUCTS

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with the minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment shall not be set to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment should not be used under any circumstances that may constitute a nuisance to other Telecom Customers.

DECLARATION OF CONFORMITY

WE DORO AB
Of Skiffervägen 80
SE-224 78 Lund
Sweden

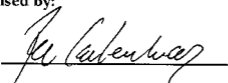
As the EU/EES/EC/EEA Authorised representative declare under our sole responsibility that the product

Model: Doro 509C
Description: Corded telephone

IS IN CONFORMITY WITH R&TTE DIRECTIVE: 1999/5/EC

Authorised by:

Signed



Name (printed): Per Carlenhag
Position in company: Quality Manager
Date of issue: 27 September 2004

Copies of this document will be held on file for a period of 10 years after the last production.

Supplier: DORO AB Skiffervägen 80 SE-224 78 Lund Sweden
Product: 509C





This product is in conformity with the essential requirements of the following specifications:

Safety - EN 60950
EMC - EN 55022/55024
Electrical Performance - CTR 37/38


This product is intended for connection to analogue PSTN lines within the following countries: United Kingdom, Sweden, Norway, France, Denmark, Finland, Turkey, Hungary, Czech and Switzerland. However, due to differences between the individual PSTN's provided in the different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

Flash recall function will only work in country of purchase.


Podłączanie

1. Podłącz przewód spiralny do słuchawki i do gniazdka oznaczonego , które znajduje się na spodzie telefonu.
2. Podłącz wolny koniec kabla telefonicznego do gniazdka oznaczonego  (na spodzie telefonu), a wtyczkę modularną do gniazdka sieci telefonicznej.
3. Po poprawnym włożeniu wtyczki modularnej do gniazdka powinno być słyszalne kliknięcie.
4. Podnieś słuchawkę i sprawdź, czy slychać ciągle sygnał wybierania. Telefon jest teraz gotów do użytku.


Przycisk wyłącznika mikrofonu

Mikrofon słuchawki pozostanie wyłączony tak długo, jak długo przycisk  będzie wciśnięty.


Funkcja ponownego wybierania

Jeśli wybrany numer jest zajęty albo zachodzi potrzeba ponownego wybrania tego samego numeru, podnieś słuchawkę i naciśnij przycisk ponownego wybierania .



Regulacja głośności

Głośność słuchawki może być regulowana za pomocą , przelącznik znajduje się na prawym boku części bazowej.

Sygnał dzwonka

Dzwonek może działać w trybie głośnym lub cichym – wyboru dokonuje się przelącznikiem  , przelącznik znajduje się na spodzie części bazowej.

Wybieranie tonowe/impulsowe

Za pomocą przelącznika /... należy wybrać tonową () lub impulsową (...) metodę wybierania.

Rozwiązywanie problemów

Sprawdź, czy przewód telefoniczny nie jest uszkodzony. Odlącz urządzenia dodatkowe, przedłużacze i dodatkowe telefony. Jeśli problem został rozwiązany, uszkodzenie występuje w innym urządzeniu.

Aparat należy przetestować z linią telefoniczną, która na pewno jest sprawna. Jeśli aparat będzie działał, to prawdopodobnie uszkodzona jest linia telefoniczna użytkownika. Należy o tym poinformować lokalnego operatora telefonicznego.

Jeśli nadal występują problemy, należy skontaktować się z serwisem.

Gwarancja – informacje

W przypadku reklamacji proszę skontaktować się z serwisem lub ze sprzedawcą. Serwis gwarancyjny jest dostępny po przedstawieniu wypełnionej karty gwarancyjnej wraz z dowodem zakupu. Kartę gwarancyjną stanowi osobny dokument dostarczony wraz z produktem. Należy zadbać o to, aby w karcie gwarancyjnej znajdowały się - we wszystkich przeznaczonych do tego celu miejscach - niezbędne informacje i wpisy: data sprzedaży, pieczęć sprzedawcy, podpis sprzedawcy, numer seryjny aparatu, podpis nabywcy.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku wypadku lub podobnych sytuacji, spowodowanych przedostaniem się cieczy do wnętrza aparatu oraz niedbalością, niewłaściwym użytkowaniem, brakiem stosownej pielęgnacji lub innymi przyczynami leżącymi po stronie nabywcy.

Ponadto gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez burze i inne skoki napięcia.

Ze względów bezpieczeństwa zaleca się odłączanie telefonu od sieci telefonicznej oraz energetycznej przed nadejściem burzy, na czas jej trwania.

Gwarancja w żaden sposób nie wpływa na ustawowe uprawnienia nabywcy.

W przypadku problemów z obsługą aparatu prosimy o kontakt:

- INFO LINIA pomocy technicznej: 0-801-674-888, czynna od 8.00-16.00 od poniedziałku do piątku z wyjątkiem świąt i dni wolnych od pracy.

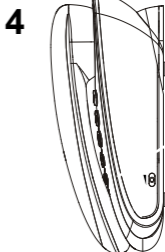
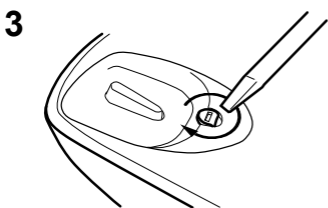
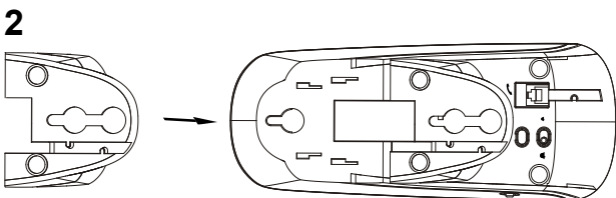
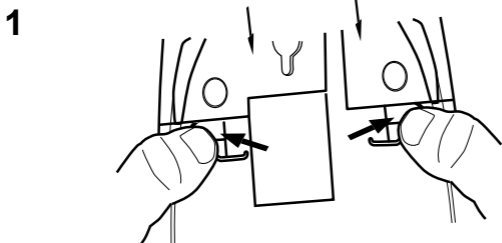
- INTERNET: www.doro.atlantel.pl

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

DORO ATLANTEL Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do błędów w druku i zmian w specyfikacji technicznej bez uprzedzenia.

Montaż na ścianie

Telefon można zamontować na ścianie. Użyj dwóch wkrętów, rozmieszczonych w pionie w odległości 100 mm od siebie. Wkręty te powinny pasować do dwu otworów w kształcie dziurek od klucza, znajdujących się z tyłu telefonu.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI


MY DORO AB
Adres: Skiffervägen 80
SE-224 78 Lund
Szwecja

Jako autoryzowany przedstawiciel EU/EES/EC/EEA deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:

Model: DORO 509C
Opis: Aparat telefoniczny ogólnego przeznaczenia

JEST ZGODNY Z POSTANOWIENIAMI DYREKTYWY R&TTE: 1999/5/EC

Z upoważnienia:

Podpis 
Nazwisko: Per Carlenhag
Pozycja w firmie: Szef Kontroli Jakości
Data wystawienia: 27-09-2004

Kopia tego dokumentu będzie przetrzymywana w archiwum przez okres 10 lat po zakończeniu produkcji.

Dostawca: DORO AB Skiffervägen 80 SE-224 78 Lund Sweden
Produkt: DORO 509C





Ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:
Bezpieczeństwo: EN 60950
Kompatybilność elektromagnetyczna: EN 55022/55024


Ten produkt jest przeznaczony do podłączania do analogowych linii telefonicznych Publicznej Sieci Telefonicznej na terenie Polski. Z powodu różnic pomiędzy pojedynczymi punktami zakończeń sieci, ta deklaracja sama z siebie nie daje bezwarunkowej pewności poprawnego działania ze wszystkimi zakończeniami sieciowymi Publicznej Sieci Telefonicznej.

Français


Raccordement

1. Reliez le câble spiralé au combiné et à la fiche marquée  au dos du téléphone.
2. Reliez l'extrémité du câble téléphonique fourni à la fiche marquée  au dos du téléphone, puis à la prise téléphonique murale.
3. Un déclic indique que la prise est branchée correctement.
4. Prenez le combiné: vous devez entendre la tonalité.


Touche Secret

Pendant votre communication, vous pouvez couper le micro afin que votre correspondant n'entende pas ce que vous dites. Le micro du combiné est coupé tant que vous appuyez sur la touche .

Touche Bis

Si vous souhaitez rappeler le dernier numéro composé, prenez le combiné et appuyez sur la touche Bis .



Réglage du volume

Vous pouvez ajuster le volume du combiné avec le curseur .

Sonnerie

Le volume de sonnerie peut être réglé sur fort ou faible à l'aide du curseur  .

Numérotation fréquences vocales/décimales

Sélectionnez le réglage désiré, numérotation en fréquences vocales () ou numérotation décimale (...) à l'aide du curseur /...

Garantie et S.A.V.

Cet appareil est garanti un an à partir de sa date d'achat, la facture faisant foi. La réparation dans le cadre de cette garantie sera effectuée gratuitement. La garantie est valable pour un usage normal de l'appareil tel que le définit la notice d'utilisation. Les fournitures utilisées avec l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Sont exclues de cette garantie les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. Les dommages dus à des manipulations ou à un emploi non conformes, à un montage ou entreposage dans de mauvaises conditions, à un branchement ou une installation non conformes ne sont pas pris en charge par la garantie. Par ailleurs, la garantie ne s'appliquera pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manoeuvre, d'un branchement non conforme aux instructions mentionnées dans la notice ou aux prescriptions de l'ART (Autorité de Régulation des Télécommunications), de l'effet de la foudre, de surtensions électriques ou électrostatiques, d'une protection insuffisante contre l'humidité, la chaleur ou le gel. En cas de panne, adressez-vous au S.A.V. de votre revendeur ou installateur.

Français

Pour la France

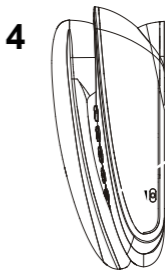
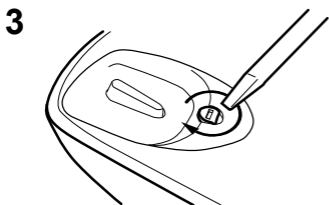
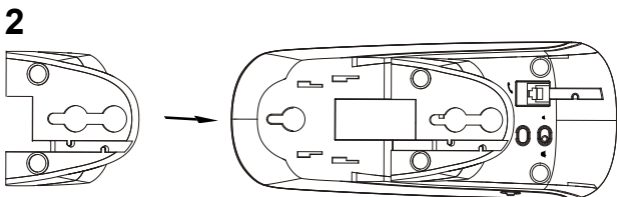
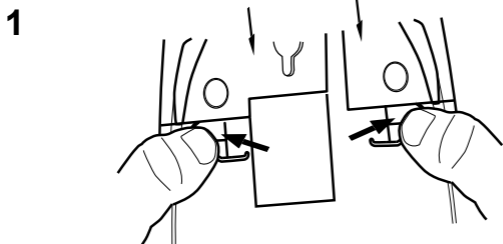
En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil. Si vous avez des soucis d'utilisation, contactez notre Service d'Assistance Téléphonique au 08 92 68 90 18 (N° Audiotel - 0,34 Euro/mn).

Dépannage

Vérifiez que le câble téléphonique soit en bon état. Débranchez tout autre matériel, rallonges et téléphones branchés sur la même ligne. Si l'appareil fonctionne normalement, la panne provient du matériel additionnel. Testez le matériel sur une ligne en état de marche. S'il fonctionne, cela signifie que votre raccordement téléphonique est défectueux. Signalez la panne à votre opérateur. En cas d'échec, contactez votre revendeur.

Position murale

Vous pouvez fixer ce téléphone au mur avec deux vis chevillées espacées verticalement de 83 mm d'entre-axe. Encastrez la tête des vis dans les trous correspondants situés au dos du téléphone et glissez-le vers le bas.



DECLARATION DE CONFORMITE

Nous DORO AB
Skiffervägen 80
SE-224 78 Lund
SUEDE

En tant que mandataire établi dans la communauté européenne déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

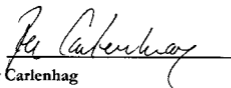
Modèle : Doro Matra 509C

Description: Téléphone

EST CONFORME A LA DIRECTIVE: 1999/5/CE

Autorisé par :

Signature



Nom : Per Carlenhag

Fonction : Directeur Qualité

Date : 2004-09-27

Des copies de ce document seront conservées pendant une période de 10 ans après la dernière production.

Fournisseur: DORO AB
Skiffervägen 80
SE-224 78 Lund
SUEDE



Produit: Doro Matra 509C

Le produit est conforme aux exigences essentielles des normes suivantes:

Pour la sécurité Electrique: EN 60 950

Pour la Compatibilité Electromagnétique: EN 55022, EN 55024

Et CTR 37/38

Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison de réseau RTPC.

Cet équipement est conçu pour fonctionner UNIQUEMENT sur le réseau français.



English
French
Polish

Version 1.0